

ESTE PERIODICO
SE PUBLICA
POR SU IMPRENTA
Calle 25 de Mayo núm. 3

EL COMERCIO

SUSCRIPCION ADELANTADA
Por un mes.....\$ 1 00
• 6 •.....• 5 60
• 1 año.....• 10 00

DIRECTOR Y REGENTE: P. TORRES

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

Aparece: los Jueves y Domingos

Nuestro corresponsal para avisos y publicaciones en PARIS es el señor—

A. LORETTE

Director de la Sociedad Mútua de Publicidad Rue Caumartin 61 PARIS

Para todo lo que se relacione con este periódico—venga con su Director y Regente, en la imprenta, calle 25 de Mayo núm. 3 primer patio.

A L M A N A Q U E
Hoy jueves 15—Santos Enrique y Camilo.
EL COMERCIO
INDEPENDENCIA, JULIO 15 DE 1886

SOCIEDAD COSMOPOLITA
DE
SOCORROS MÚTUOS

MOVIMIENTO de caja de la Sociedad Cosmopolita de S. Mútuos durante el corriente mes.

ENTRADA

1885.			
Mayo 1º	Saldo procedente de Abril	\$	3220.51
14	Recibido del Sr. Secretario por lo recaudado en esta fecha	622.50	
26	Recibido del Sr. Secretario cobrado á 5 socios nuevos Recibido de Pedro Beri, diferencia en sanguijuelas	17.50	1.20
31	Recibido del Dr. Ruiz, por alquiler terreno por este mes	3.00	
	Intereses \$ 600 \$ por el presente mes	6.00	
	Intereses 200 por 10 días	67	
		\$	4171.41

SALIDA

1886.			
Mayo 11	orden N. 164 á favor de Junta E. A., por permiso para construcción de vereda y canalita en el terreno calle Salto y Paysandú	\$	13.00
	orden N. 155 á favor de J. Fortas 12 días subsidio	6.00	
12	orden N. 156 á favor de J. Bojorge Flebotomo	6.00	
15	orden N. 157 á favor de Pedro Bazanaldi 19 días subsidio	9.50	
	orden N. 158 á favor de J. Mercantetti 16 días subsidio	8.00	
	orden N. 159 á favor de F. Urristi 5 días subsidio	2.50	
16	orden N. 160 á favor de J. Subirias 60 días subsidio	30.00	
21	orden N. 161 á favor de Nicenor Romero 13 días subsidio	6.50	
25	orden N. 162 á favor de El Comercio, varios trabajos	15.00	
26	orden N. 163 á favor de J. Martínez 25 días subsidio	12.50	
	orden N. 164 á favor de Secretario, para gastos oficina	5.00	
27	orden N. 165 á favor de A. Garaycochea su Comisión.	32.10	
	orden N. 166 á favor de J. Fortas 16 días subsidio	8.00	
31	orden N. 167 á favor de B. Ruff, mltio, por Abril.	46.59	
	orden N. 168 á favor de S. Schikendantz, por medicamentos en Abril	110.80	
	orden N. 169 á favor del Dr. G. L. Parr, servicio médico.	25.41	
	orden N. 170 á favor de J. Ruiz Marrero servicio médico	52.49	
	orden N. 171 á favor de E. L. Gutierrez, su Comisión.	48.60	
		\$	508.29

SALDO EN CAJA

En efectivo	\$	3163.12
En vales á cobrar	800.00	3963.12
	\$	4171.41

Independencia, Mayo 31 de 1886.

Francisco Fonrodona,
Tesorero.

Vº. Bº.

JOSÉ BEYRIEZ,
Presidente.

E. L. Gutierrez,
Secretario.

DETALLE

Orden número 156, aplicación de sanguijuelas al socio don Antonio Mutuverria, 1.20, id. id. á Alejandro Navarro, 1.50, sanguijuelas para el socio don Pedro Beri, 3.00. suman \$ 6.00.

Orden número 167, José Martínez, 13.70, José Subirias, 11.69, Luciano B. Martínez, 3.60, Antonio Acevedo y Diaz, 2.40, Rosa P. de Bellavista, 3.04, Isidro Herrera, 2.20, Lisandro Delgado, 2.08, Alejandro Pesce, 1.28, Ramon Eliegui, 80 cts., Ignacio Echeverria, 2.08, Carmen C. de Rodriguez, 48 cts., Carmen S. de Monaco, 1.76, Nicenor Romero, 48 cts. suman \$ 46.69.

Orden número 168, Juan Rossi, 2.88, Juan Portas, 17.46, Flavio Urristi, 2.14, Carmelo S. de Monaco, 6.20, Ciriaco Gonzalez, 5.76, Carlos Andreola, 4.56, Antonio Mutuverria, 3.76, Pedro Barufaldi, 7.02, Alejandro Navarro, 3.86, Angela C. de Mercantetti, 2.84, Antonio Echániz, 3.26, Eugenio Bisco, 2.19, Rosario Nigro, 2.20, Juan Mercantetti, 3.51, Pedro Zaldúa, 1.70, Enrique Kiefer, 3.20, Salvador Darre, 1.88, Pedro Locatelli, 2.60, Domingo Bordoley, 1.63, Gregorio Goyeneche, 80 cts., Mariano Suarez, 1.82, María E. de Bazterrica, 2.88, María Carpi, 1.61, Julia A. de Bialade, 1.92, Dona to Angerani, 1.68, Lorenzo Levratto, 51 cts., José A. Cinemegui, 3.60, Jaime Rosses, 1.51, Graciela G. de Iturbe, 32 cts., Juan Etchart, 1.16, Angel Lando, 2.21, José María Laurinagay, 56 cts., José María Lascano, 92 cts., Pedro Casanova, 1.28, Ambrosio Timon, 40 cts., Juana Ede Zozaya, 76 cts., José Eyherabide, 1.90, Zeferino Trabucchi, 1.20: Su man \$ 110 80 centésimos.

CUADROS RAPIDOS

DE

TEOBORO DE BANVILLE

Traducidos para El Día

La niña sabia

Como es el día de su mamá y como hoy es noche de gran recepcion y gran baile en casa de su papá el Ministro, se ha permitido escepcionalmente á la pequeña Zili que se presente al postre, que contemple las guirnalas, las camelias, los haces de luz, los medallones de flores de los salones, y los bosquecillos de los jardines iluminados por mágicos resplandores.

Pero Zili admira sobre todo á su viejo amigo Maás, que desaparece bajo una nube de cintas, cruces, estrellas, cordones y medallas. Lo conoce hace mucho, lo ha conocido siempre; tiene el hábito de hacer correr sus dedos por las profundas arrugas que surcan su rostro, ó jugar con su sedosa cabellera blanca. Pero ha oido decir esa noche una cosa que despierta su infantil curiosidad y saltando sobre las rodillas del anciano, le pregunta si es cierto que él es un gran sabio.

—Um!—contesta Maás,—dentro de ciertos límites—Y tú, di, eres sabia?

—Seguramente,—dice Zili,—sonriente y ruborosa.

—Bueno!—dice el anciano,—¿á que no sabes lo que tengo en el bolsillo?

—Toma! bombones para mí, y los has comprado de color de rosa por que ese es mi color.—Y á que tú no sabes ahora lo que piensan las muñecas?

—No.

—Y á que no sabes en que libros aprenden los pajaritos sus lecciones.

—No, mi Zili.

—De que está hecho Dios?....

—De seguro, no!

—Oh!—murmura Zili indignada y desconcertada—¿que es lo que sabes entonces?....

DEL LIBRO DE PIRIA

Un día de fiesta y ante un numeroso auditorio, predicaba, en una villa de Italia, un cura por el estilo del famoso Padre Cuneo, aquel cura de la Aguada que decía en el púlpito. «Cuando nuestro señor Jesu-Cristo andada per il monte haciendo la matrera, é que le cudio lo perseguivan, don Jesu Cristo era muy gaucho é gue fuchiva la gambetta, así que nu lo podiban agarrar»—y despues de media hora de esta geringosa asquerosa, sacaba un relojito con cadenita di dublé

fino para irifarló; un cura de estos, decía, predicaba en cierto villorio, y un pobre que á la sazón pasaba por allí, arrimóse á la puerta para oír el sermon. Terminolo el Curro diciendo repetidas veces «Siamo tutti fratelli—Siamo tutti fratelli!

Salió el pobre y al pasar por la casa del curato, que estaba al lado de la Iglesia, sintió algo que le tocaba el nervio simpático del apetito, con permiso del doctor don Angel Floro inundando todo su ser el embalsamado aroma de una provocadora tortilla que estaba puesta sobre la ascenda mesa del predicador. Recordar las últimas palabras de éste é irse al humo á la tortilla, todo fué uno para el mendigo; así que en menos tiempo del que yo empleo para escribirlo, él se habia sentado á la mesa y engullido la mitad de la fritada.

En ese momento entró el cura y al ver al inesperado huésped, le dijo:

—¿Cose fate qui, pesso di mascalzone?

—Signóre, io mangio, ó fame.

—Andate á mangiare á casa vostra, che io non mantengo poltroni.

—Signore io no o casa, ne dannari: O fame.

—Se avete fame, andate á cherecare del pane in altra parte.

—Pero, signore parroco, (repuso el desgraciado, con media tortilla en la barriga)—¿non finisce de dire lei nel púlpito, que siamo tutti fratelli?

—¿Fratelli chl si; fratelli—pero in púlpito, ma non in fritatta!

EL CHOQUE DEL SATURNO Y EL MINERVA

Pocas noticias podemos adelantar sobre el siniestro ocurrido en el Uruguay entre los vapores Saturno y Minerva. Como ya lo hemos dicho, los capitanes de ambos buques han formulado sus respectivas protestas ante las autoridades maritimas del Salto y Concordia.

No conocemos los términos de la protesta del señor Goldie que comandaba el Saturno, pero si la del señor Vucassovich, capitan del Minerva, quien ha declarado: que habiendo alguna cerrazon, pero no tanta que impidiese navegar, marchaba á media fuerza sobre el lado oriental que le correspondia, pitando de vez en cuando como medida de precaucion, pues esperaba el encuentro del Apolo y del Saturno que bajaban ese día. Á las ocho y media de la mañana, y habiendo pasado el rio Dayman, divisó al Saturno que venia hacia él y le pitó; pero viendo que no desviaba su direccion, se recostó aun mas sobre la costa oriental, parando la máquina cuando vió que á pesar de todo el Saturno se le venia encima, siéndole imposible evitar el choque que fué tremendo, aumentando la confusion que se produjo con un principio de incendio que se declaró abordo del Minerva, á causa del fuego de la cocina que fué reducida á astillas.

Felizmente el incendio fué dominado en seguida.

Minutos despues de chocar los dos vapores, llegó el vapor «Apolo», fondeando al costado del «Minerva» para prestarle los auxilios necesarios.

El capitan del «Apolo», dice que así que fondeó al costado del «Minerva» pasó á su bordo, no teniendo nada que hacer allí pues el mal era irremediable. Se disponia á ir á bordo del «Saturno», para ofrecer sus servicios al capitan de este buque, cuando lle-

gó un bote del «Saturno» á ofrecer sus auxilios al «Minerva». Estos no fueron aceptados porque no eran necesarios y además estaba allí el Apolo.

Como hora y media permanecieron fondeados los dos vapores en el sitio de la catástrofe, hasta que se pusieron en marcha el «Minerva» para Concordia y el «Saturno» para el Salto, llegando ambos á sus destinos como á la 1 p. m.

GACETILLA

Testamentaria—Ante el Juzgado Letrado del Departamento se ha iniciado la testamentaria de la señora Dionisia Espinosa de Beaulieu, fallecida hace pocos meses.

Patentes de rodados—Por orden Superior el pago de las patentes de rodados por el año económico que empieza, se hará en la campaña hasta el 31 de Agosto próximo.

Don Tomás Villalba—Repentinamente falleció en Montevideo el lunes, á las tres de la tarde, el respetable ciudadano Don Tomás Villalba, Contador General de la Nacion y persona que habia tomado parte culminante en la política de nuestro país, en épocas pasadas.

Paz para su tumba y consuelo para sus deudos!

Exportacion de carnes—Varios capitalistas argentinos de acuerdo con otros brasileros, tratan de establecer una empresa frigorifica para la introduccion de carnes congeladas al Brasil.

La idea es bien aceptada por la prensa de ese país.

Huéspedes—Con motivo de estar encargado el Juez Letrado de este Departamento del despacho del do Soriano, estos dias han permanecido en esta Villa, por asuntos judiciales, los señores Lisandro A. Silveira, Antonio Lopez y Facundo Alzola, de Mercedes.

Visita—Los caballeros Galloway y Denny—miembros del Directorio de La Platense Flotilla Company Limited, llegados recientemente de Europa, deben recorrer en estos dias los puertos del Uruguay, con el objeto de estudiar las necesidades del servicio, para el mayor ensanche que vá á darse á esa empresa.

En mar.....!—Los señores doctor Pittamiglio, José Centurion, Anselmo Rodriguez y Martin Frisari, todos miembros de la Junta E. A. del Departamento de Soriano, ha entablado, creemos que el cuarto ó quinto juicio, contra nuestro colega la Palabra Libre, de Mercedes, ante el Juzgado Letrado de este Departamento.

Herencias yacentes—No habiéndose presentado ningun interesado en las herencias de los testados Juan Blanch y Fermín Rivero, el Juzgado Letrado, á solicitud del Ministerio Público, ha declarado yacentes dichas herencias y nombrado curador de ellas al doctor don Gregorio Crovetto, quien aceptó el cargo.

Un vapor sin capitán—Dice un diario argentino:

En vista de la llegada del vapor Río de la Plata fondeado ayer en nuestro puerto con procedencia del Salto y escabias, que venia al mando de un baqueano, la autoridad maritima prohibió la salida de dicho vapor para Montevideo, hasta tanto no se hiciera cargo del mando de dicho vapor un capitán patentado.

Esa orden fué levantada á las dos de la tarde, por haber tomado el mando el capitan don Carlos Revelles.

El Juez Letrado—El lunes por la mañana se trasladó á Mercedes el Juez Letrado de este Departamento, doctor Martínez,—que como se sabe ha sido encargado por el Tribunal de Justicia del despacho del Juzgado de Soriano, inter dure la ausencia del doctor Pittamiglio.—Despues de despachar todos los asuntos pendientes, regresó á esta el doctor Martínez el martes temprano, consagrándose desde el momento de su llegada al despacho de este Juzgado.

A Buenos Aires—El lunes á la noche pasó para Buenos Aires el vapor francés Minerva á reparar las averías sufridas en el choque con el Saturno.—

CARRERA DE MERCEDES
DE EFICIENCIAS
DE
NAVAS Y PINTOS
SERVICIO DIARIO

PILDORAS BLANCARD
AFECTADAS POR LA
ACADEMIA DE MEDICINA
DE PARIS



Participan de todas
las propiedades
del 1000
Y 400.000.

40
Bocanapas
PARIS

Estas Pildoras son de una eficacia
maravillosa contra la Anemia, Glo-
rosis y en todos los casos cuando es
menester combatir el Empeoramiento
de la Sangre.

EL NOTICIERO

Periodico de noticias políticas, comercia-
les, literarias, científicas y sociales.

APARECE EN GUALEGUAYCHÚ LOS MARTES,
JUEVES Y SÁBADOS

La suscripción mensual en Indepen-
dencia es de un nacional y se envía
por correo al que efectúe el pago ade-
lantado, ó lo ordene en Gualeguaychú a
persona abonada.

**EN NUEVOS
ESPIRITUALES CONCENTRADOS
PASTA PECTORAL**



LAIT DE POULE CONCENTRÉE
PÂTE PECTORALE
PRÉPARÉE
PAR
J. P. LAROZE ET
2, Rue des Lions St Paul
PARIS
OBTENT. 150
PRIMEUR 150
RUE NEUVE DES PETITS CHAMPS
PARIS

GRIPPE, TOS FERINA, ESTINCTION DE LA VOIX
Encuéntrase en todas las Boticas.

Apéndice

Se necesita uno en esta imprenta.

PILDORAS DE BLANCARD
Aviso importante
Desde el 1° de Enero 1885,
todos nuestros frascos de Pildoras ó
de Jarabe al iodo ferroso, lleva-
rán el Sello de garantía de la Union
de los Fabricantes para la represion
de las imitaciones y falsificaciones,
lo que facilitará al público el medio
de reconocer nuestros productos.
Ademas la Union de los fabri-
cantes perseguirá ella misma direc-
tamente á los autores de toda
imitacion, de todo uso ilícito, y
tentativa de venta de cualquier
producto llevando indebidamente el
nombre de la Union de los
Fabricantes.

Blancard
Farmacéutico, 40, Rue Therapiste, PARIS.

PASCUAL GRIECO

Cirujano dentista
De la Regia Universidad de Nápoles y
aprobado por el II. Consejo de
Higiene de Montevideo

Tiene su consultorio en la Calle Progreso núm.
112.

ATENCION! HABITANTES

DE
FRAY BENTOS
EN LA ZAPATERIA
DE
Jaime Masses
ESQUINA DE LA PLAZA CONSTITUCION
SE REGALA EL CALZADO

Toda persona que compre calzado por valor de un peso, se le regala una tarjeta con el sello de la casa.
El que devuelva 25 tarjetas, se le regalará un par de calzado.
El que devuelva 50, se le regalará otro mejor y el que devuelva 100, se le regalará un par de botitas de señora ó botines de hombres de las mejores de la casa.

Acordad, pues, á recoger tarjetas!
¡NO OLVIDEN, QUE SE REGALA CALZADO!

ELIXIR ALIMENTICIO DUCRO
El Elixir alimenticio Ducro posee un sabor agradable que lo hace tomar con gusto hasta por los enfermos que más repugnancia experimentan para los alimentos. Es un poderoso tónico acon-
sejable por las notabilísimas indicaciones de París á las señoras y á las entenas delicadas, á los ancianos y á los convale-
cientes en los que crece el apetito y restablece las
fuerzas. Muchos enfermos del pecho, ane-
mos y corónicos se han encontrado muy
bien con el uso de este Elixir.
Es de haber empleado
instituciones de
medicamentos.

El Elixir alimenticio Ducro es un poderoso preserva-
tivo contra las epidemias, que los
médicos americanos han empleado constan-
temente y con el mejor éxito durante la epi-
demia de fiebre amarilla en los Estados Unidos.
Conviene principalmente en los países calidos en los que
se agotan las fuerzas á causa de la transpiracion y en las épocas
en que se está expuesto á las enfermedades contagiosas. — El Elixir
alimenticio Ducro se toma, antes ó después de las comidas, cual un licor.

Para evitar las falsificaciones, estijan en las etiquetas de los frascos la ortografía exacta del nombre
Ducro, la mención de la medalla de plata de 1875, de oro de Compiegne 1877 y el dibujo
de la marca de fábrica, en fin. — En París, 20, Place des Vosges, y en todas las Farmacias.

SURTIDO COMPLETO
DE
ALMACEN Y TIENDA

J. PIGRAU Y C^{OMP.}
BERLIN

FERRETERIA
PINTURAS
VIDRIOS, FIERRO, ETC

Postes de händubay—Medios postes—Piques pino tea—Alambre para cerco—Ma-
deras de pino de todas clases—Tejas Sacoman—Baldozas Guichart—Cal del Que-
guay—Fierro galvanizado para techos—Maiz—Almida—Cebada—Trigo.

Agentes del gran remedio para las ovejas, los infalibles

POLVOS DE COOPER

Agentes de las grandes máquinas segadoras y atadoras.

HORNBSY

Las que acaban de obtener un triunfo contra las de otros sistemas como se verá
por la siguiente comunicacion:

MEMORANDUM

MATTHEW PINSENT & C^{OS}.

MONTVIDEO.

Montevideo, 16 de Agosto de 1884.

A. S^{RES}. J. PIGRAU & C^{OS}.

NUEVO BERLIN (P. O.)

MUY SEÑOR. NUESTROS
Tenemos el gusto de poner en su conocimiento, que ayer recibimos telegrama de los Sres Hornsby é hijos,
Inglaterra, avisándonos que en los grandes ensayos de máquinas segadoras y Atadoras combinadas, verifi-
cados por la Real Sociedad Agrícola de Inglaterra, salió triunfante la maquina Hornsby; venciendo á las Mac
Cormick, Wood, Johnston etc. etc.
Esperando darán Vds. la mayor publicidad á esta noticia tan favorable para nuestra maquina, queda-
mos de Vds.

A y S.^{OS}.
Matthew Pinsent y Ca.

Semolina
NUEVO ALIMENTO RECONSTITUYENTE
CONVENCION POR LOS
RR. PP. TRAPISTAS del Monasterio de PORT-DE-SALUT



Los principios reconstituyentes de la Semolina se
suministran á la vez por la porcion cortical de los
mejores cereales y por las sales naturales de la leche
de vacas antes de haber sufrido alteracion alguna.
Se han inventado aparatos especiales, de mucha
perfeccion, tanto para evaporar el suero de la leche y
mezclarlo con la harina, como para dar á esta mezcla
una forma granulada que facilita más su uso.
Este excelente producto se ordena por los médicos
mas eminentes, á las personas debiles, á los con-
valescentes, á los niños, á las no iritas, á los estómagos
estenuados, á los que padecen debilidad de pecho y á
todas las constituciones delicadas, habiendo la segu-
ridad de darles un eficaz remedio.

Deposito General
PARIS
2, RUE
DES LIONS-SO-POL

JOSÉ M. BLANCH

DEFENSOR

PROCURADOR Y REMATADOR PUBLICO

MERCEES (R. O.)

ACEPTA PODERES

Áma de leche

Se ofrece una italiana de leche abun-
dante y fresca para criar en su casa.

PRODUCTOS
DE LA CASA
J. P. LAROZE
Aprobados por la Junta de Higiene del Brasil
CALLE DE LOS LIONS-SAINT-PAUL, N° 2
PARIS

Jarabe Depurativo
de corteza de naranja amarga con
Yoduro de Potasio
Remedio infalible contra las afecciones es-
crfulosas, tuberculosas, cancerosas y reu-
máticas, los tumores frios, las glandulas
del pecho, los accidentes sífilíticos secunda-
rios y terciarios, etc.

Jarabe Laroze
de corteza de naranja amarga.
Recomendado eficazmente por todos los
facultativos como regulador perfecto de
todas las funciones del estómago y los
intestinos.

Jarabe Ferruginoso
de corteza de naranja amarga
y de quercia amarga, con
Proto-yoduro de Hierro
El estado líquido en el que mas facilita
la inoculacion del hierro en los casos de
cáncer pilulas, fajas blancas, irregulari-
dades y faldas de menstruacion, anemia y
raquitismo.

Jarabe Sedativo
de corteza de naranja amarga con
Bromuro de Potasio
Químicamente puro. Es el más e-
ficaz de todos los calmantes para las
afecciones del corazón, de los vasos digestivos
y respiratorios, para las neuralgias, la
epilepsia, el histerismo, la neuritis en ge-
neral y el insomnio tan común en los niños
durante la dentición.

Se hallan de venta en todas las buenas
Farmacias y Droguerías de América.

Mucama

Se necesita una con muy buenas reco-
mendaciones.
Ocurrir á esta imprenta.

A QUIEN LE PUEDA CONVENIR

Se vende el acreditado Hotel del Cam-
po de don Juan B. Tatti. Si hay algun
interesado puede pasar á tratar con el
mismo.

Juan B. Tatti.

AGENCIA MARITIMA
DE
JUAN J. MONTEJO
CALLE 25 de Mayo Núm. 1
FRAY BENTOS